Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS AFGØRELSE 2011/782/FUSP

af 1. december 2011

om restriktive foranstaltninger over for Syrien og om ophævelse af afgørelse 2011/273/FUSP

(EUT L 319 af 2.12.2011, s. 56)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Rådets gennemførelsesafgørelse 2012/37/FUSP af 23. januar 2012	L 19	33	24.1.2012
►**M2**	Rådets afgørelse 2012/122/FUSP af 27. februar 2012	L 54	14	28.2.2012

▼B

RÅDETS AFGØRELSE 2011/782/FUSP

af 1. december 2011

om restriktive foranstaltninger over for Syrien og om ophævelse af afgørelse 2011/273/FUSP

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 9. maj 2011 vedtog Rådet afgørelse 2011/273/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien ([1]).

(2) Den 23. oktober 2011 udtalte Det Europæiske Råd, at Unionen ville indføre yderligere foranstaltninger over for det syriske regime, så længe undertrykkelsen af civilbefolkningen fortsatte.

(3) I lyset af den alvorlige situation i Syrien finder Rådet det nødvendigt at indføre yderligere restriktive foranstaltninger.

(4) Der bør desuden opføres yderligere personer og enheder på listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, som findes i bilag I til afgørelse 2011/273/FUSP.

(5) For at sikre klarhed bør foranstaltningerne indført ved afgørelse 2011/273/FUSP og de yderligere foranstaltninger integreres i en enkelt retsakt.

(6) Afgørelse 2011/273/EF bør derfor ophæves.

(7) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at iværksætte en række foranstaltninger.

(8) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør denne forordning træde i kraft på dagen for vedtagelsen –

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

KAPITEL 1

EKSPORT- OG IMPORTRESTRIKTIONER

Artikel 1

1. Salg, levering, overførsel eller eksport af våben og af alle typer materiel i tilknytning hertil, herunder våben og ammunition, militærkøretøjer og militært udstyr, paramilitært udstyr samt reservedele hertil, såvel som udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, fra statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes områder eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer, der fører deres flag, til Syrien forbydes, uanset om de har oprindelse i medlemsstaterne eller ej.

([1]) EUT L 121 af 10.5.2011, s. 11.

▼B

2. Det er forbudt

a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, udøve mæglervirksomhed eller levere andre tjenester i tilknytning til produkter som omhandlet i stk. 1 eller i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af sådanne produkter til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Syrien eller til anvendelse i Syrien

b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i tilknytning til produkter som omhandlet i artikel 1, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, til salg, levering, overførsel eller eksport af sådanne produkter eller til ydelse af teknisk bistand, udøvelse af mæglervirksomhed eller levering af andre tjenester i tilknytning hertil, til alle fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Syrien eller til anvendelse i Syrien.

Artikel 2

1. Artikel 1 finder ikke anvendelse på

a) leveringer og teknisk assistance, der udelukkende er til støtte for eller brug af FN's overvågningsstyrke for troppeadskillelse (UNDOF)

b) salg, levering, overførsel eller eksport af ikkedødbringende militært udstyr eller af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, og som udelukkende er til humanitær brug eller beskyttelsesbrug eller til brug for FN's og Den Europæiske Unions institutionsopbygningsprogrammer eller Den Europæiske Unions og FN's krisestyringsoperationer

c) salg, levering, overførsel eller eksport af ikkekampmæssige køretøjer, der er fremstillet eller udstyret med materialer til ballistisk beskyttelse, og som udelukkende er bestemt til beskyttelsesbrug for Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters personale i Syrien

d) ydelse af teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med sådant udstyr eller sådanne programmer og operationer

e) levering af finansieringsmidler og finansiel bistand i forbindelse med sådant udstyr eller sådanne programmer og operationer,

hvis sådan eksport og bistand på forhånd er godkendt af den relevante kompetente myndighed.

2. Artikel 1 finder ikke anvendelse på beskyttelsesbeklædning, herunder skudsikre veste og militærhjelme, der midlertidigt og udelukkende til personlig brug eksporteres til Syrien af personel fra FN eller fra Den Europæiske Union eller dens medlemsstater, repræsentanter for medierne, humanitært hjælpepersonale, ulandsfrivillige og tilknyttet personale.

Artikel 3

Salg, levering, overførsel eller eksport af udstyr eller software, der primært er beregnet til brug for overvågning eller aflytning af internettet og af telefonkommunikation på mobile og faste netværk i Syrien, foretaget af det syriske regime eller på dets vegne, og bistand med at installere, drive eller opdatere sådant udstyr eller software er forbudt.

Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger med henblik på at fastlægge de relevante elementer, der skal dækkes af denne artikel.

▼B

Artikel 4

1. Det er forbudt at købe, importere eller transportere råolie og olieprodukter fra Syrien.

2. Det er forbudt, direkte eller indirekte, at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand, herunder finansielle derivater samt forsikring og genforsikring i tilknytning til de forbud, der er omhandlet i stk. 1.

Artikel 5

Forbuddene i artikel 4 berører, indtil den 15. november 2011, ikke opfyldelsen af forpligtelser i henhold til kontrakter, der er indgået inden den 2. september 2011.

Artikel 6

1. Salg, levering eller overførsel af nøgleudstyr og -teknologi til følgende nøglesektorer inden for olie- og naturgasindustrien i Syrien eller til syriske eller syriskejede virksomheder inden for disse sektorer uden for Syrien foretaget af statsborgere i medlemsstaterne eller fra medlemsstaternes områder eller ved anvendelse af skibe eller luftfartøjer under medlemsstaters jurisdiktion er forbudt, uanset om det pågældende udstyr og den pågældende teknologi hidrører fra medlemsstaterne eller ej:

a) raffinering

b) flydende naturgas

c) efterforskning

d) produktion.

Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af dette stykke.

2. Det er forbudt at yde eller levere følgende til virksomheder i Syrien inden for de nøglesektorer i den syriske olie- og naturgasindustri, der er omhandlet i stk.1, eller til syriske eller syriskejede virksomheder inden for disse sektorer uden for Syrien:

a) teknisk bistand eller uddannelse og andre tjenesteydelser i tilknytning til nøgleudstyr og -teknologi som omhandlet i stk. 1

b) finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af nøgleudstyr og -teknologi som omhandlet i stk.1 eller ydelse af teknisk bistand eller uddannelse i tilknytning hertil.

Artikel 7

1. Forbuddet i artikel 6, stk. 1, berører ikke opfyldelsen af en forpligtelse til levering af varer i henhold til kontrakter, der er indgået inden den 1. december 2011.

2. Forbuddene i artikel 6 berører ikke opfyldelsen af en forpligtelse i henhold til kontrakter, der er indgået inden den 1. december 2011, vedrørende investeringer, som virksomheder etableret i medlemsstaterne har foretaget i Syrien inden den 23. september 2011.

▼B

Artikel 8

Levering af syrisk udstedte pengesedler og mønter til Syriens centralbank forbydes.

▼M2

Artikel 8a

Direkte eller indirekte salg, køb, transport eller mæglervirksomhed vedrørende guld og ædle metaller samt diamanter til, fra eller på vegne af Syriens regering, dens offentlige organer, selskaber og agenturer, Syriens centralbank såvel som til, fra eller på vegne af personer og enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes og kontrolleres af dem, er forbudt.

Unionen træffer de nødvendige foranstaltninger til at fastlægge, hvilke produkter der skal være omfattet af denne bestemmelse.

▼B

RESTRIKTIONER MOD FINANSIERING AF VISSE VIRKSOMHEDER

Artikel 9

Det er forbudt:

a) at yde lån eller kreditter til virksomheder i Syrien, der er beskæftiget i den syriske olieindustri inden for sektorerne efterforskning, produktion eller raffinering, eller til syriske eller syriskejede virksomheder, der er beskæftiget inden for disse sektorer uden for Syrien

b) at yde lån eller kreditter til virksomheder i Syrien, der er beskæftiget med anlæggelsen af nye kraftværker til elproduktion i Syrien

c) at erhverve eller udvide en kapitalinteresse i virksomheder i Syrien, der er beskæftiget i den syriske olieindustri inden for sektorerne efterforskning, produktion eller raffinering, eller i syriske eller syriskejede virksomheder, der er beskæftiget inden for disse sektorer uden for Syrien, herunder fuldstændig erhvervelse af sådanne virksomheder og erhvervelse af kapitalandele eller værdipapirer med karakter af kapitalinteresser

d) at erhverve eller udvide en kapitalinteresse i virksomheder i Syrien, der er beskæftiget med anlæggelsen af nye kraftværker til elproduktion i Syrien, herunder fuldstændig erhvervelse af sådanne virksomheder og erhvervelse af kapitalandele eller værdipapirer med karakter af kapitalinteresser

e) at oprette joint ventures med virksomheder i Syrien, der er beskæftiget i den syriske olieindustri inden for sektorerne efterforskning, produktion eller raffinering og med datterselskaber eller filialer under deres kontrol.

f) at oprette joint ventures med virksomheder i Syrien, der er beskæftiget med anlæggelsen af nye kraftværker til elproduktion i Syrien og med datterselskaber eller filialer under deres kontrol.

▼B

Artikel 10

1. Forbuddene i artikel 9, litra a) og c),

i) berører ikke opfyldelsen af en forpligtelse i henhold til kontrakter eller aftaler, der er indgået inden den 23. september 2011

ii) er ikke til hinder for udvidelse af en kapitalinteresse, hvis en sådan udvidelse udgør en forpligtelse i henhold til en aftale, der er indgået inden den 23. september 2011.

2. Forbuddene i artikel 9, litra b) og d),

i) berører ikke opfyldelsen af en forpligtelse i henhold til kontrakter eller aftaler, der er indgået inden den 1. december 2011

ii) er ikke til hinder for udvidelse af en kapitalinteresse, hvis en sådan udvidelse udgør en forpligtelse i henhold til en aftale, der er indgået inden den 1. december 2011.

RESTRIKTIONER VEDRØRENDE INFRASTRUKTURPROJEKTER

Artikel 11

1. Deltagelse i anlæggelsen af nye kraftværker til elproduktion i Syrien er forbudt.

2. Det er forbudt at levere teknisk bistand eller finansiering eller finansieringsbistand til anlæggelsen af nye kraftværker til elproduktion i Syrien.

3. Forbuddene i stk. 1 og 2 berører ikke opfyldelsen af en forpligtelse i henhold til kontrakter eller aftaler, der er indgået inden den 1. december 2011.

RESTRIKTIONER VEDRØRENDE FINANSIEL STØTTE TIL HANDEL

Artikel 12

1. Medlemsstaterne udviser tilbageholdenhed med hensyn til at give nye tilsagn på kort og mellemlang sigt om offentlig og privat finansiel støtte til handelen med Syrien, herunder ydelse af eksportkreditter, garantier eller forsikring, til deres statsborgere eller enheder, som er involveret i en sådan handel, med henblik på at nedbringe deres mellemværende, så det bl.a. undgås, at en eventuel finansiel støtte bidrager til den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen i Syrien. Desuden giver medlemsstaterne ingen nye tilsagn på lang sigt om offentlig og privat finansiel støtte til handelen med Syrien.

2. Stk. 1 berører ikke tilsagn, der er givet forud for den 1. december 2011.

3. Stk. 1 vedrører ikke handel, der er beregnet til fødevarer, landbrug, medicin eller andre humanitære formål.

▼B

KAPITEL 2

FINANSSEKTOREN

Artikel 13

Medlemsstaterne, herunder gennem deres deltagelse i internationale finansielle institutioner, må ikke give nye tilsagn om bistand, økonomisk støtte eller lån på lempelige vilkår til den syriske regering, undtagen hvor dette sker med henblik på humanitære og udviklingsmæssige formål.

Artikel 14

Det er forbudt:

a) at Den Europæiske Investeringsbank (EIB) foretager udbetaling eller betaling i henhold til eller i forbindelse med eksisterende låneaftaler indgået mellem Syrien og EIB

b) at EIB fortsætter eksisterende servicekontrakter om teknisk bistand til statslige projekter i Syrien.

Artikel 15

Direkte eller indirekte salg, køb, mæglervirksomhed og bistand ved udstedelse af syriske offentlige eller statsgaranterede obligationer, der er udstedt efter 1. december 2011, til og fra Syriens regering, dens offentlige organer, selskaber og agenturer, Syriens centralbank eller banker hjemmehørende i Syrien eller filialer og datterselskaber inden eller uden for medlemsstaternes jurisdiktion af banker hjemmehørende i Syrien eller finansielle enheder, der hverken er hjemmehørende i Syrien eller underlagt medlemsstaternes jurisdiktion, men som kontrolleres af personer og enheder hjemmehørende i Syrien samt alle enkeltpersoner og enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes og kontrolleres af dem, er forbudt.

Artikel 16

1. Det er forbudt at åbne nye filialer, datterselskaber eller repræsentationskontorer for syriske banker på medlemsstaternes områder samt at oprette nye joint ventures eller at lade syriske banker, herunder Syriens centralbank, filialer og datterselskaber samt andre finansielle enheder, der ikke er hjemmehørende i Syrien, men som kontrolleres af personer eller enheder hjemmehørende i Syrien, erhverve ejerandele i banker under medlemsstaternes jurisdiktion.

2. Det er forbudt for finansielle institutioner på medlemsstaternes områder eller under deres jurisdiktion at åbne repræsentationskontorer eller datterselskaber eller bankkonti i Syrien.

▼B

Artikel 17

1. Levering af forsikrings- og genforsikringsydelser til Syriens regering, dens offentlige organer, selskaber og agenturer, eller til enkeltpersoner eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller til enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, herunder ved hjælp af ulovlige midler, er forbudt.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på følgende:

a) syge- eller rejseforsikringer til fysiske personer

b) obligatorisk forsikring eller ansvarsforsikring til syriske personer, enheder og organer baseret i Unionen

c) forsikring eller genforsikring til ejeren af et skib, luftfartøj eller køretøj chartret af en syrisk person, en syrisk enhed eller et syrisk organ, såfremt denne person eller enhed eller dette organ ikke er opført på listerne i bilag I eller II.

▼M2

KAPITEL 2a

TRANSPORTSEKTOREN

Artikel 17a

Medlemsstaterne træffer i overensstemmelse med deres nationale lovgivning og i overensstemmelse med folkeretten, navnlig relevante internationale aftaler om civil luftfart, de nødvendige foranstaltninger til at hindre alle fragtflyvninger, der gennemføres af syriske befordrere, i at få adgang til lufthavne under deres jurisdiktion, bortset fra blandede passager- og fragtflyvninger.

▼B

KAPITEL 3

RESTRIKTIONER VEDRØRENDE INDREJSE

Artikel 18

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at hindre indrejse i eller transit gennem deres område for de personer, der er ansvarlige for den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen i Syrien, for personer, der drager fordel af eller støtter regimet, og for personer med tilknytning til dem, jf. listen i bilag I.

2. Stk. 1 forpligter dog ikke en medlemsstat til at nægte sine egne statsborgere indrejse på medlemsstatens eget område.

3. Stk. 1 gælder med forbehold af tilfælde, hvor en medlemsstat er bundet af en folkeretlig forpligtelse, dvs.:

▼B

a) som værtsland for en international mellemstatslig organisation

b) som værtsland for en international konference, som er indkaldt af FN eller afholdes i FN's regi

c) i henhold til en multilateral aftale, hvorved der tilkendes privilegier og immuniteter eller

d) i henhold til Lateranforliget fra 1929 mellem Pavestolen (Vatikanstaten) og Italien.

4. Stk. 3 anses ligeledes for at gælde i tilfælde, hvor en medlemsstat er værtsland for Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa (OSCE).

5. Rådet underrettes behørigt, hver gang en medlemsstat indrømmer en fritagelse i henhold til stk. 3 eller 4.

6. Medlemsstaterne kan indrømme fritagelser fra foranstaltningerne i stk. 1, hvis rejsen er berettiget af hastende humanitære hensyn eller af hensyn til muligheden for at kunne deltage i mellemstatslige møder, herunder møder i EU-regi, eller møder, hvor en medlemsstat, der varetager formandskabet for OSCE, er vært, og hvor der føres en politisk dialog, som direkte fremmer demokratiet, menneskerettighederne og retssikkerheden i Syrien.

7. En medlemsstat, der ønsker at indrømme fritagelser, jf. stk. 6, giver Rådet skriftlig meddelelse herom. Fritagelsen anses for at være indrømmet, medmindre et eller flere rådsmedlemmer skriftligt gør indsigelse inden for to arbejdsdage efter at have modtaget meddelelsen om den foreslåede fritagelse. Hvis et eller flere af rådsmedlemmerne gør indsigelse, kan Rådet med kvalificeret flertal beslutte at indrømme den foreslåede fritagelse.

8. I tilfælde hvor en medlemsstat i medfør af stk. 3- 7 tillader indrejse i eller transit gennem sit område for de personer, der er opført på listen i bilag I, gælder tilladelsen udelukkende det formål, til hvilket den er udstedt, og de berørte personer.

KAPITEL 4

INDEFRYSNING AF PENGEMIDLER OG ØKONOMISKE RESSOURCER

Artikel 19

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af de personer, der er ansvarlige for den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen i Syrien, og fysiske eller juridiske personer og enheder med tilknytning til dem, der er opført på listen i bilag I og II, indefryses.

▼B

2. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer eller enheder, der er opført på listen i bilag I og II.

3. En medlemsstats kompetente myndighed kan på sådanne vilkår, som den skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed efter at have konstateret, at de pågældende pengemidler eller økonomiske ressourcer:

a) er nødvendige til at dække basale behov hos de personer, der er opført på listen i bilag I og II, og de familiemedlemmer, som disse har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter

b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand

c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig opbevaring eller forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, eller

d) er nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter, såfremt den kompetente myndighed har meddelt de kompetente myndigheder i de øvrige medlemsstater og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse, mindst to uger før meddelelsen af tilladelsen

e) er nødvendige til humanitære formål, f.eks. at levere eller lette levering af bistand, herunder beholdninger af lægemidler og medicinsk udstyr, fødevarer, humanitære hjælpearbejdere og relateret bistand, eller til evakueringer fra Syrien

f) skal betales til eller fra en konto, der indehaves af en diplomatisk eller konsulær repræsentation eller en international organisation, der nyder immunitet i overensstemmelse med folkeretten, for så vidt som de pågældende betalinger skal anvendes til den diplomatiske eller konsulære repræsentations eller den internationale organisations officielle formål.

Medlemsstaten underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af dette stykke.

4. Uanset stk. 1 kan en medlemsstats kompetente myndigheder give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er omfattet af en judiciel, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdelsesret, der er truffet inden den dato, hvor den i denne artikels stk. 1, omhandlede fysiske eller juridiske person eller enhed blev optaget i bilag I eller II, eller af en judiciel, administrativ eller voldgiftsmæssig kendelse, der er afsagt før denne dato

▼B

b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal udelukkende anvendes til at opfylde fordringer, der er sikret ved en sådan afgørelse om tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan kendelse, inden for de grænser, som er fastsat ved gældende lovgivning og administrative bestemmelser om sådanne fordringshaveres rettigheder

c) afgørelsen om tilbageholdelsesret eller kendelsen er ikke til fordel for en fysisk eller juridisk person eller enhed, der er opført i bilag I eller II, og

d) anerkendelse af afgørelsen om tilbageholdelsesret eller kendelsen må ikke ske i strid med almindelige retsprincipper i den pågældende medlemsstat.

Medlemsstaten underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af dette stykke.

5. Stk. 1 er ikke til hinder for, at en udpeget person eller enhed foretager en betaling i henhold til en kontrakt, der er indgået, før denne person eller enhed blev opført på listen, såfremt den relevante medlemsstat har fastslået, at betalingen ikke, hverken direkte eller indirekte, modtages af en person eller enhed, der er udpeget i henhold til stk. 1.

6. Stk. 1 er ikke til hinder for, at en udpeget enhed, som er opført på listen i bilag II, i en periode på to måneder efter datoen for dens udpegelse foretager en betaling fra indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, som denne enhed har modtaget efter datoen for dens udpegelse, når den pågældende betaling er forfalden i henhold til en kontrakt i forbindelse med finansieringen af handel, forudsat at den relevante medlemsstat har konstateret, at betalingen ikke er direkte eller indirekte modtaget af en person eller enhed omhandlet i stk. 1.

7. Stk. 2 gælder ikke beløb, der tilføres indefrosne konti i form af

a) renter eller anden form for afkast fra disse konti eller

b) forfaldne betalinger i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor disse konti blev omfattet af denne afgørelse,

forudsat at sådanne renter, andre afkast og betalinger fortsat er omfattet af stk. 1.

▼M2

8. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på en overførsel foretaget af eller via Syriens centralbank af pengemidler eller økonomiske ressourcer, som er modtaget eller indefrosset efter datoen for dens udpegelse, eller på en overførsel af pengemidler eller økonomiske ressourcer til eller via Syriens centralbank efter datoen for dens udpegelse, når den pågældende overførsel har forbindelse til en betaling foretaget af en ikke-udpeget finansiel institution, der er forfalden i henhold til en specifik handelskontrakt, forudsat at den relevante medlemsstat har konstateret i det konkrete tilfælde, at betalingen ikke er direkte eller indirekte modtaget af en person eller enhed, der er udpeget i henhold til stk. 1.

▼M2

9. Stk. 1 finder ikke anvendelse på en overførsel foretaget af eller via Syriens centralbank af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, når formålet med den pågældende overførsel er at yde likviditet til finansielle institutioner under medlemsstaternes jurisdiktion til finansiering af handel, forudsat at overførslen er blevet godkendt af den relevante medlemsstat.

▼B

KAPITEL 5

ALMINDELIGE OG AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 20

Der ydes ikke kompensation eller erstatning eller nogen anden tilsvarende kompensation, såsom modregning, bøder eller erstatning i henhold til garanti, en fordring, som tager sigte på forlængelse eller indfrielse af en obligation, en finansiel garanti, herunder gældsbreve og tilsvarende instrumenter i forbindelse med kontrakter eller transaktioner, hvis gennemførelse direkte eller indirekte helt eller delvis er blevet påvirket af foranstaltninger, der er omfattet af denne afgørelse, til de udpegede personer og enheder, som er opført på listen i bilag I og II, eller nogen anden person eller enhed i Syrien, herunder Syriens regering, dens offentlige organer, selskaber og agenturer eller til nogen person eller enhed, som rejser fordringer gennem eller til fordel for en sådan person eller enhed.

Artikel 21

1. Rådet udarbejder på forslag af en medlemsstat eller Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik listen i bilag I og II og vedtager ændringer hertil.

2. Rådet underretter den pågældende person eller enhed om sin afgørelse om opførelse på listen, herunder om begrundelsen herfor, enten direkte, hvis adressen er kendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, og giver personen eller enheden mulighed for at fremsætte bemærkninger.

3. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter den pågældende person eller enhed herom.

Artikel 22

1. Bilag I og II skal indeholde grundene til at opføre de pågældende personer og enheder på listen.

2. Bilag I og II skal også indeholde de oplysninger, som er tilgængelige, og som er nødvendige for at identificere de pågældende personer eller enheder. For så vidt angår personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er kendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår enheder kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted.

▼B

Artikel 23

Det er forbudt at deltage bevidst eller forsætligt i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå det forbud, der er fastlagt i denne afgørelse.

Artikel 24

For at give foranstaltningerne i denne afgørelse størst mulig virkning tilskynder Unionen tredjelande til at vedtage restriktive foranstaltninger svarende til dem, der er indeholdt i denne afgørelse.

Artikel 25

Denne afgørelse finder anvendelse i en periode på tolv måneder. Den kan til enhver tid tages op til fornyet vurdering. Den kan om nødvendigt forlænges eller ændres, hvis Rådet fastslår, at målene ikke er nået.

Artikel 26

Afgørelse 2011/273/FUSP ophæves.

Artikel 27

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

▼B

BILAG I

Liste over personer og enheder omhandlet i artikel 18 og 19

A. *Personer*

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
1.	Bashar Al-Assad	Født den 11.9.1965 i Damaskus, diplomatpas nr. D1903	Præsident for Republikken Syrien, ansvarlig for og hovedmanden bag undertrykkelsen af demonstranter.	23.5.2011
2.	Maher (alias Mahir) Al-Assad	Født den 8.12.1967, diplomatpas nr. 4138	Chef for hærens fjerde panserdivision, medlem af Baathpartiets centralkommando, republikanergardens stærke mand, bror til præsident Bashar Al-Assad, hovedmanden bag volden mod demonstranter.	9.5.2011
3.	Ali Mamluk (alias Mamlouk)	Født den 19.2.1946 i Damaskus, diplomatpas nr. 983	Chef for det almindelige syriske efterretningsdirektorat (GID), involveret i vold mod demonstranter.	9.5.2011
4.	Muhammad Ibrahim Al-Sha′ar (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)		Indenrigsminister, involveret i vold mod demonstranter.	9.5.2011
5.	Atej (alias Atef, Atif) Najib		Tidligere chef for direktoratet for politisk sikkerhed i Deraa, fætter til præsident Bashar Al-Assad, involveret i vold mod demonstranter.	9.5.2011
6.	Hafiz Makhluf (alias Hafez Makhlouf)	Født den 2.4.1971 i Damaskus, diplomatpas nr. 2246	Oberst og afdelingschef i det almindelige syriske efterretningsdirektorat, Damaskus-afdelingen, fætter til præsident Bashar Al-Assad, tæt knyttet til Maher Al-Assad, involveret i vold mod demonstranter.	9.5.2011
7.	Muhammad Dib Zaytun (alias Mohammed Dib Zeitoun)	Født den 20.5.1951 i Damaskus, diplomatpas nr. D000001300	Chef for direktoratet for politisk sikkerhed, involveret i vold mod demonstranter.	9.5.2011
8.	Amjad Al-Abbas		Chef for direktoratet for politisk sikkerhed i Banyas, involveret i vold mod demonstranter i Baida.	9.5.2011
9.	Rami Makhlouf	Født den 10.7.1969 i Damaskus, pas nr. 454224	Syrisk forretningsmand, person med tilknytning til Maher Al-Assad, fætter til præsident Bashar Al-Assad, finansierer regimet, hvilket muliggør vold mod demonstranter.	9.5.2011
10.	Abd Al-Fatah Qudsiyah	Født i 1953 i Hama, diplomatpas nr. D0005788	Chef for Syriens militære efterretningstjeneste (SMI), involveret i vold mod civilbefolkningen.	9.5.2011
11.	Jamil Hassan		Chef for det syriske luftvåbens efterretningstjeneste, involveret i vold mod civilbefolkningen.	9.5.2011

▼B

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
12.	Rustum Ghazali	Født den 3.5.1953 i Dara'a, diplomatpas nr. D000000887	Chef for Syriens militære efterretningstjeneste, afdelingen for Damaskusregionen, involveret i vold mod civilbefolkningen.	9.5.2011
13.	Fawwaz Al-Assad	Født den 18.6.1962 i Kerdala, pas nr. 88238	Involveret i vold mod civilbefolkningen som medlem af Shabihamilitsen.	9.5.2011
14.	Munzir Al-Assad	Født den 1.3.1961 i Lattakia, pas nr. 86449 og 842781	Involveret i vold mod civilbefolkningen som medlem af Shabihamilitsen.	9.5.2011
15.	Asif Shawkat	Født den 15.1.1950 i Al-Madehleh, Tartus	Vicestabschef for sikkerhed og rekognoscering, involveret i vold mod civilbefolkningen.	23.5.2011
16.	Hisham Ikhtiyar	Født i 1941	Chef for Syriens nationale sikkerhedsbureau, involveret i vold mod civilbefolkningen.	23.5.2011
17.	Faruq Al Shar′	Født den 10.12.1938	Syriens vicepræsident, involveret i vold mod civilbefolkningen	23.5.2011
18.	Muhammad Nasif Khayrbik	Født den 10.4.1937 (eller den 20.5.1937) i Hama, diplomatpas nr. 0002250	Syriens assisterende vicepræsident med ansvar for nationale sikkerhedsanliggender, involveret i vold mod civilbefolkningen.	23.5.2011
19.	Mohamed Hamcho	Født den 20.5.1966, pas nr. 002954347	Svoger til Maher Al-Assad, forretningsmand og lokal repræsentant for flere udenlandske virksomheder, finansierer regimet, hvilket muliggør vold mod demonstranter.	23.5.2011
20.	Iyad (alias Eyad) Makhlouf	Født den 21.1.1973 i Damaskus, pas nr. N001820740	Bror til Rami Makhlouf og GID officer involveret i vold mod civilbefolkningen.	23.5.2011
21.	Bassam Al Hassan		Præsidentens rådgiver i strategiske anliggender, involveret i vold mod civilbefolkningen.	23.5.2011
22.	Dawud Rajiha		Stabschef i de væbnede styrker med ansvar for den militære deltagelse i vold mod fredelige demonstranter.	23.5.2011
23.	Ihab (alias Ehab, Iehab) Makhlouf	Født den 21.1.1973 i Damaskus, pas nr. N002848852	Vicepræsident for SyriaTel og fungerende leder af Rami Makhloufs virksomhed i USA, finansierer regimet, hvilket muliggør vold mod demonstranter.	23.5.2011
24.	Zoulhima Chaliche (Dhu al-Himma Shalish)	Født i 1951 eller 1946 i Kerdaha.	Chef for præsidentens sikkerhedstjeneste; involveret i undertrykkelse af demonstranter; fætter til præsident Bashar Al-Assad.	23.6.2011

▼B

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
25.	Riyad Chaliche (Riyad Shalish)		Direktør for Military Housing Establishment. Kilde til finansiering af regimet; fætter til præsident Bashar Al-Assad.	23.6.2011
26.	Brigadekommandør Mohammad Ali Jafari (alias Ja'fari, Aziz; alias Jafari, Ali; alias Jafari, Mohammad Ali; alias Ja'fari, Mohammad Ali; alias Jafari-Najafabadi, Mohammad Ali)	Født den 1.9.1957 i Yazd, Iran.	Øverstbefalende for Iranian Revolutionary Guard Corps, der er involveret i at skaffe udstyr og støtte til at bistå det syriske regime i undertrykkelsen af protester i Syrien.	23.6.2011
27.	Generalmajor Qasem Soleimani (alias Qasim Soleimany)		Chef for Iranian Revolutionary Guard Corps, IRGC – Qods, involveret i at skaffe udstyr og støtte til at bistå det syriske regime i undertrykkelsen af protester i Syrien.	23.6.2011
28.	Hossein Taeb (alias Taeb, Hassan; alias Taeb, Hosein; alias Taeb, Hossein; alias Taeb, Hussayn); alias Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Født i 1963 i Teheran, Iran.	Næstkommanderende for efterretningstjenesten i Iranian Revolutionary Guard Corps, der er involveret i at skaffe udstyr og støtte til at bistå det syriske regime i undertrykkelsen af protester i Syrien.	23.6.2011
29.	Khalid Qaddur		En af Maher Al-Assads forretningsforbindelser. Kilde til finansiering af regimet.	23.6.2011
30.	Riad'if Al-Quwatli (alias Ri'af Al-Quwatli)		En af Maher Al-Assads forretningsforbindelser. Kilde til finansiering af regimet.	23.6.2011
31.	Mohammad Mufleh		Chef for den syriske militære efterretningstjeneste i byen Hama, involveret i nedkæmpelse af demonstranter.	1.8.2011
32.	Generalmajor Tawfiq Younes		Chef for efterretningstjenestens afdeling for intern sikkerhed, involveret i vold mod civilbefolkningen.	1.8.2011
33.	Mohammed Makhlouf (alias Abu Rami)	Født den 19.10.1932 i Latakia, Syrien	Tæt tilknytning til og morbror til Bashar og Mahir al-Assad. Forretningspartner og far til Rami, Ihab og Iyad Makhlouf.	1.8.2011
34.	Ayman Jabir	Født i Latakia	Tilknytning til Mahir al-Assad for Shabihamilitsen. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen og i koordinering af Shabihamilitsgrupper.	1.8.2011
35.	General Ali Habib Mahmoud	Født i 1939 i Tartous. Udnævnt til forsvarsminister den 3. juni 2009.	Forsvarsminister. Ansvarlig for de syriske væbnede styrkers ledelse og operationer, involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen.	1.8.2011

▼B

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
36.	Hayel Al-Assad		Assistent for Maher Al-Assad, chef for den militære politienhed i hærens fjerde division, involveret i undertrykkelsen.	23.8.2011
37.	Ali Al-Salim		Direktør for forsyningskontoret i Syriens forsvarsministerium, indførselssted for det samlede våbenindkøb til Syriens militær.	23.8.2011
38.	Nizar Al-Assad (″نزار الأسد)	Fætter til Bashar Al-Assad. Tidligere leder af virksomheden »Nizar Oilfield Supplies«.	Meget tæt på centrale embedsmænd i rege-ringen. Finansierer Shabiha i Latakiaregionen.	23.8.2011
39.	Brigadegeneral Rafiq Shahadah		Chef for Syriens militære efterretningstjenestes afdeling 293 for indre anliggender i Damaskus. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Damaskus. Rådgiver for præsident Bashar Al-Assad i strategiske spørgsmål og militære efterretninger.	23.8.2011
40.	Brigadegeneral Jamea Jamea (Jami Jami)		Afdelingschef for Syriens militære efterretningstjeneste i Dayr az Zor. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Dayr az Zor og Alboukamal.	23.8.2011
41.	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	Født i 1935 i Aleppo	Assisterende viceminister, tidligere forsvarsminister, præsident Bashar Al-Assads særlige udsending.	23.8.2011
42.	Muhammad Said Bukhaytan		Assisterende regionalsekretær for det arabiske socialistiske Baath-parti siden 2005, direktør for den nationale sikkerhed i det regionale Baath-parti i 2000-2005. Tidligere guvernør for Hama (1998-2000). Tæt tilknytning til præsident Bashar Al Assad og Maher Al-Assad. Højtstående beslutningstager i regimet vedrørende un-dertrykkelsen af civilbefolkningen.	23.8.2011
43.	Ali Douba		Ansvarlig for drab i Hama i 1980, er blevet kaldt tilbage til Damaskus som særlig rådgiver for præsident Bashar Al-Assad.	23.8.2011
44.	Brigadegeneral Nawful Al-Husayn		Afdelingschef for Syriens militære efterretningstjeneste i Idlib. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Idlibprovinsen.	23.8.2011
45.	Brigadegeneral Husam Sukkar		Præsidentens rådgiver i sikkerhedsanliggender. Præsidentens rådgiver om sikkerhedsagenturers undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen.	23.8.2011
46.	Brigadegeneral Muhammed Zamrini		Afdelingschef for Syriens militære efterretningstjeneste i Homs. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Homs.	23.8.2011

▼B

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
47.	Generalløjtnant Munir Adanov (Adnuf)		Vicechef for den almindelige militærstab, operationer og uddannelse af Syriens militær. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Syrien.	23.8.2011
48.	Brigadegeneral Ghassan Khalil		Chef for informationsafdelingen i direktoratet for almindelige efterretninger (GID). Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen i Syrien.	23.8.2011
49.	Mohammed Jabir	Født i Latakia	Shabihamilits. Tilknytning til Maher Al-Assad for Shabihamilitsen. Direkte involveret i undertrykkelse af og vold mod civilbefolkningen og i koordinering af Shabihamilitsgrupper.	23.8.2011
50.	Samir Hassan		Forretningsforbindelse med tæt tilknytning til Maher Al-Assad. Kendt for sin økonomiske støtte til det syriske regime.	23.8.2011
51.	Fares Chehabi (Fares Shihabi)		Formand for Aleppos industri- og handelskammer. Støtter det syriske regime økonomisk.	2.9.2011
▼M2 —				
▼B 53.	Tarif Akhras	Fødselsdato: 1949; fødested: Homs, Syrien	Grundlægger af Akhras Group (råvarer, handel, forarbejdning og logistik), Homs. Støtter det syriske regime økonomisk.	2.9.2011
54.	Issam Anbouba	Fødselsdato: 1949; fødested: Latakia, Syrien	Formand for Issam Anbouba Est. for agro-industry. Støtter det syriske regime økonomisk.	2.9.2011
55.	Tayseer Qala Awwad	Født: 1943; fødested: Damaskus	Justitsminister. Tilknytning til det syriske regime, bl.a. i form af støtte til dets politik og praksis med hensyn til vilkårlig anholdelse og tilbageholdelse.	23.9.2011
56.	Dr. Adnan Hassan Mahmoud	Født: 1966; fødested: Tartous	Informationsminister. Tilknytning til det syriske regime, bl.a. i form af støtte til og fremme af dets informationspolitik.	23.9.2011
57.	Generalmajor Jumah Al-Ahmad		Chef for specialstyrkerne. Ansvarlig for anvendelse af vold mod demonstranter på hele Syriens område.	14.11.2011
58.	Oberst Lu'ai al-Ali		Chef for Syriens militære efterretningstjenestes afdeling for Dera'a. Ansvarlig for anvendelse af vold mod demonstranter i Dera'a.	14.11.2011
59.	Generalløjtnant Ali Abdullah Ayyub		Vicechef for den almindelige militærstab (personale og mandskab). Ansvarlig for anvendelse af vold mod demonstranter på hele Syriens område.	14.11.2011

▼B

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
60.	Generalløjtnant Jasim al-Furayj		Chef for den almindelige militærstab. Ansvarlig for anvendelse af vold mod demonstranter på hele Syriens område.	14.11.2011
61.	General Aous (Aws) Aslan	Født 1958	Bataljonschef i den republikanske garde. Beslægtet med Maher al-Assad og præsident al-Assad. Deltagelse i den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen på hele Syriens område	14.11.2011
62.	General Ghassan Belal		General, der leder det særlige bureau i hærens fjerde division. Rådgiver for Maher al-Assad og koordinator af sikkerhedsoperationer. Ansvarlig for den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen på hele Syriens område.	14.11.2011
63.	Abdullah Berri		Leder af Berri-familiens militser. Ansvarlig for de regeringsvenlige militser, der er involveret i den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen i Aleppo.	14.11.2011
64.	George Chaoui		Medlem af Syriens elektroniske hær. Deltagelse i den voldelige undertrykkelse af og opfordring til vold mod civilbefolkningen på hele Syriens område.	14.11.2011
65.	Generalmajor Zuhair Hamad		Vicechef for direktoratet for almindelige efterretninger. Ansvarlig for anvendelse af vold på hele Syriens område samt trusler mod og tortur af demonstranter.	14.11.2011
66.	Amar Ismael		Civilperson - chef for Syriens elektroniske hær (de væbnede styrkers efterretnings tjeneste). Deltagelse i den voldelige undertrykkelse af og opfordring til vold mod civilbefolkningen på hele Syriens område.	14.11.2011
67.	Mujahed Ismail		Medlem af Syriens elektroniske hær. Deltagelse i den voldelige undertrykkelse af og opfordring til vold mod civilbefolkningen på hele Syriens område.	14.11.2011
68.	Saqr Khayr Bek		Viceindenrigsminister. Ansvarlig for den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen i Syrien.	14.11.2011
69.	Generalmajor Nazih		Vicedirektør for direktoratet for almindelige efterretninger. Ansvarlig for anvendelse af vold på hele Syriens område samt trusler mod og tortur af demonstranter.	14.11.2011
70.	Kifah Moulhem		Bataljonschef i hærens fjerde division. Ansvarlig for den voldelige undertrykkelse af civil-befolkningen i Deïr el-Zor.	14.11.2011
71.	Generalmajor Wajih Mahmud		Chef for hærens 18. panserdivision. Ansvarlig for anvendelse af vold mod demonstranter i Homs.	14.11.2011

▼B

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
72.	Bassam Sabbagh	Født den 24. august 1959 i Damaskus. Adresse: Kasaa, Anwar al Attar (gadenavn), al Midani (bygning), Damaskus. Syrisk pas nr. 004326765, udstedt den 2.11.2008, gyldigt indtil november 2014.	Advokat med beskikkelse i Paris, leder af advokatkontoret »Sabbagh et Associés« (Damaskus), juridisk og finansiel rådgiver samt forretningsfører for Rami Makhlouf og Khaldoun Makhlouf. Person med tilknytning til Bashar Al-Assad i forbindelse med finansiering af et byggeprojekt i Lattaquié. Støtte regimet økonomisk.	14.11.2011
73.	Generalløjtnant. Mustafa Tlass		Vicechef for den almindelige militærstab (logistik og forsyninger). Ansvarlig for anvendelse af vold mod demonstranter på hele Syriens område.	14.11.2011
74.	Generalmajor Fu'ad Tawil		Vicechef for Syriens flyvevåbens efterretningstjeneste. Ansvarlig for anvendelse af vold på hele Syriens område samt trusler mod og tortur af demonstranter.	14.11.2011
75.	Mohammad Al-Jleilati	Fødselsdato: 1945; fødested: Damaskus	Finansminister. Ansvarlig for Syriens økonomi.	1.12.2011
76.	Dr. Mohammad Nidal Al-Shaar	Fødselsdato: 1956; fødested: Aleppo	Økonomi- og handelsminister. Ansvarlig for Syriens økonomi.	1.12.2011
77.	Generalløjtnant Fahid Al-Jassim		Stabschef. Militær embedsmand involveret i anvendelse af vold i Homs.	1.12.2011
78.	Generalmajor Ibrahim Al-Hassan		Vicestabschef. Militær embedsmand involveret i anvendelse af vold i Homs.	1.12.2011
79.	Brigadechef Khalil Zghraybih		14. division. Militær embedsmand involveret i anvendelse af vold i Homs.	1.12.2011
80.	Brigadechef Ali Barakat		103. brigade i den republikanske garde. Militær embedsmand involveret i anvendelse af vold i Homs.	1.12.2011
81.	Brigadechef Talal Makhluf		103. brigade i den republikanske garde. Militær embedsmand involveret i anvendelse af vold i Homs.	1.12.2011
82.	Brigadechef Nazih Hassun		Syriens flyvevåbens efterretningstjeneste. Militær embedsmand involveret i anvendelse af vold i Homs.	1.12.2011
83.	Kaptajn Maan Jdiid		Præsidentgarden. Militær embedsmand involveret i anvendelse af vold i Homs.	1.12.2011
84.	Muahmamd Al-Shaar		Afdelingen for politisk sikkerhed. Militær embedsmand involveret i anvendelse af vold i Homs.	1.12.2011
85.	Khald Al-Taweel		Afdelingen for politisk sikkerhed. Militær embedsmand involveret i anvendelse af vold i Homs.	1.12.2011
86.	Ghiath Fayad		Afdelingen for politisk sikkerhed. Militær embedsmand involveret i anvendelse af vold i Homs.	1.12.2011

▼B

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
▼M1				
87.	Brigadegeneral Jawdat Ibrahim Safi	Øverstbefalende for 154. regiment	Beordrede tropper til at skyde på demonstranter i og omkring Damaskus, herunder Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	23.1.2012
88.	Generalmajor Muhammad Ali Durgham	Øverstbefalende for 4. division	Beordrede tropper til at skyde på demonstranter i og omkring Damaskus, herunder Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma	23.1.2012
89.	Generalmajor Ramadan Mahmoud Ramadan	Øverstbefalende for 35. regiment i specialstyrkerne	Beordrede tropper til at skyde på demonstranter i Banyas og Deraa	23.1.2012
90.	Brigadegeneral Ahmed Yousef Jarad	Øverstbefalende for 132. brigade	Beordrede tropper til at skyde på demonstranter i Deraa, bl.a. med maskingeværer og luftværnskanoner	23.1.2012
91.	Generalmajor General Naim Jasem Suleiman	Øverstbefalende for 3. division	Beordrede tropper til at skyde på demonstranter i Douma.	23.1.2012
92.	Brigadegeneral Jihad Mohamed Sultan	Øverstbefalende for 65. brigade	Beordrede tropper til at skyde på demonstranter i Douma	23.1.2012
93.	Generalmajor Fo'ad Hamoudeh	Øverstbefalende for de militære operationer i Idlib	Beordrede tropper til at skyde på demonstranter i Idlib i begyndelsen af september 2011	23.1.2012
94.	Generalmajor Bader Aqel	Øverstbefalende for de særlige styrker	Beordrede soldater til at indsamle lig og udlevere dem til Mukhabarat og ansvarlig for volden i Bukamal	23.1.2012
95.	Brigadegeneral Ghassan Afif	Øverstbefalende for 45. regiment	Øverstbefalende for militære operationer i Homs, Baniyas og Idlib	23.1.2012
96.	Brigadegeneral Mohamed Maaruf	Øverstbefalende for 45. regiment	Øverstbefalende for militære operationer i Homs. Gav ordre til at skyde på demonstranter i Homs	23.1.2012
97.	Brigadegeneral Yousef Ismail	Øverstbefalende for 134. brigade	Beordrede tropper til at skyde på huse og mennesker på tagene under begravelsen i Talbiseh af demonstranter, som var blevet dræbt dagen før	23.1.2012
98.	Brigadegeneral Jamal Yunes	Øverstbefalende for 555. regiment	Beordrede tropper til at skyde på demonstranter i Mo'adimiyeh	23.1.2012
99.	Brigadegeneral Mohsin Makhlouf		Beordrede tropper til at skyde på demonstranter i Al-Herak	23.1.2012
100.	Brigadegeneral Ali Dawwa		Beordrede tropper til at skyde på demonstranter i Al-Herak	23.1.2012

▼M1

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
101.	Brigadegeneral Mohamed Khaddor	Øverstbefalende for 106. brigade, præsidentens garde	Beordrede tropper til at slå på demonstranter med kæppe og dernæst arrestere dem. Ansvarlig for undertrykkelsen af fredelige protester i Douma	23.1.2012
102.	Generalmajor Suheil Salman Hassan	Øverstbefalende for 5. division	Beordrede tropper til at skyde på demonstranter i guvernoratet Deraa	23.1.2012
103.	Wafiq Nasser	Chef for det regionale kontor i Suwayda (Ministeriet for Militære Efterretninger)	Som chef for kontoret i Suwayda (Ministeriet for Militære Efterretninger) ansvarlig for vilkårlig tilbageholdelse og tortur af fængslede i Suwayda	23.1.2012
104.	Ahmed Dibe	Chef for det regionale kontor i Deraa (Direktoratet for Generel Sikkerhed)	Som chef for det regionale kontor i Deraa (Direktoratet for Generel Sikkerhed) ansvarlig for vilkårlig tilbageholdelse og tortur af fængslede i Deraa	23.1.2012
105.	Makhmoud al-Khattib	Chef for efterforskningsafdelingen(Direktoratet for Politisk Sikkerhed)	Som chef for efterforskningsafdelingen (Direktoratet for Politisk Sikkerhed) ansvarlig for tilbageholdelse og tortur af fængslede	23.1.2012
106.	Mohamed Heikmat Ibrahim	Chef for den operationelle afdeling (Direktoratet for Politisk Sikkerhed)	Som chef for den operationelle afdeling (Direktoratet for Politisk Sikkerhed) ansvarlig for tilbageholdelse og tortur af fængslede	23.1.2012
107.	Nasser Al-Ali	Chef for det regionale kontor i Deraa (Direktoratet for Politisk Sikkerhed)	Som chef for det regionale kontor i Deraa (Direktoratet for Politisk Sikkerhed) ansvarlig for tilbageholdelse og tortur af fængslede	23.1.2012
108.	Mehran (eller Mahran) Khwanda	Ejer af transportvirksomheden Qadmous Transport Co., fødselsdato: 11.05.1938 Pas nr.: 3298 858, udløb den 09.05.2004, nr. 001452904, udløber den 29.11.2011, nr. 006283523, udløber den 28.06.2017	Yder logistisk støtte til den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen i de områder, hvor de regeringsvenlige militser (»chabbihaer«), som deltager i volden, opererer	23.1.2012

▼M2

109.	Al –Halqi, Dr. Wael Nader	Født i Daraaprovinsen, 1964	Sundhedsminister. Hospitaler blev under hans ansvar beordret til at nægte demonstranter behandling.	27.2.2012
110.	Azzam, Mansour Fadlallah	Født i Sweidaprovinsen, 1960	Minister for præsidentielle anliggender Rådgiver for præsidenten.	27.2.2012
111.	Sabouni, Dr. Emad Abdul-Ghani	Født i Damaskus, 1964	Minister for kommunikation og teknologi. Der er under hans ansvar lagt alvorlige hindringer i vejen for den frie adgang til medierne.	27.2.2012
112.	Allaw, Sufian	Født i al-Bukamal, Deir Ezzor, 1944	Minister for råolie og mineralressourcer. Ansvarlig for olie- og mineralpolitikker, der er en betydelig finansieringskilde til støtte for regimet.	27.2.2012

▼**M2**

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
113.	Slakho, Dr. Adnan	Født i Damaskus, 1955	Industriminister. Ansvarlig den økonomiske politik og den industripolitik, der stiller ressourcer til rådighed for regimet og støtter det.	27.2.2012
114.	Al-Rashed, Dr. Saleh	Født i Aleppoprovinsen, 1964	Uddannelsesminister. Skoler anvendes under hans ansvar som midlertidige fængsler.	27.2.2012
115.	Abbas, Dr. Fayssal	Født i Hamaprovinsen, 1955	Transportminister. Der ydes under hans ansvar logistisk støtte til undertrykkelsen.	27.2.2012

▼**B**

B. *Enheder*

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
1.	Bena Properties		Kontrolleres af Rami Makhlouf. Kilde til finansiering af regimet.	23.6.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (alias Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	PO Box 108, Damaskus Tlf.: 963 112110059 / 963112110043 Fax: 963 933333149	Kontrolleres af Rami Makhlouf. Kilde til finansiering af regimet.	23.6.2011
3.	Hamcho International; (alias Hamsho International Group)	Baghdad Street, PO Box 8254, Damaskus Tlf.: 963 112316675 Fax: 963 112318875 Websted: www.hamshointl.com E-mail: info@hamshointl.com og hamshogroup@yahoo.com	Kontrolleres af Mohamed Hamcho eller Hamsho. Kilde til finansiering af regimet.	23.6.2011
4.	Military Housing Establishment (alias MILIHOUSE)		Bygge- og anlægsfirma, der udfører offentlige arbejder og kontrolleres af Riyad ShalishChaliche og Forsvarsministeriet. Kilde til finansiering af regimet.	23.6.2011

▼B

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
5.	Direktoratet for politisk sikkerhed		Statsligt organ i Syrien, der er direkte involveret i undertrykkelsen.	23.8.2011
6.	Direktoratet for almindelige ef-terretninger		Statsligt organ i Syrien, der er direkte involveret i undertrykkelsen.	23.8.2011
7.	Direktoratet for militære efterret-ninger		Statsligt organ i Syrien, der er direkte involveret i undertrykkelsen.	23.8.2011
8.	Flyvevåbnets ef-terretnings-tjeneste		Statsligt organ i Syrien, der er direkte involveret i undertrykkelsen.	23.8.2011
9.	IRGC Qods Force (alias Quds Force)	Teheran, Iran	Qods (eller Quds) Force er en specialiseret gren af Iranian Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC). Qods Force er involveret i at skaffe udstyr og støtte til at bistå det syriske regime i undertrykkelsen af protester i Syrien. IRGC Qods Force har leveret teknisk bistand, udstyr og støtte til de syriske sikker-hedstjenester med henblik på at undertrykke civilbefolkningens protestbevægelser.	23.8.2011
10.	Mada Transport	Datterselskab af Holding Cham (Sehanya daraa Highway, PO Box 9525, tlf.: 00 963 11 99 62)	Økonomisk enhed, der støtter regimet.	2.9.2011
11.	Cham Investment Group	Datterselskab af Holding Cham (Sehanya daraa Highway, PO Box 9525, tlf.: 00 963 11 99 62)	Økonomisk enhed, der støtter regimet.	2.9.2011
12.	Real Estate Bank	Insurance Bldg - Yousef Al-azmeh sqr. Damascus, PO Box 2337, Damaskus, Den Syriske Arabiske Republik Tlf.: 00 963 11 2456777 og 2218602 Fax: 00 963 11 2237938 og 2211186. Bankens e-mail-adresse: Publicrelations@reb.sy, websted: www.reb.sy	Statsejet bank, der yder finansiel støtte til regimet.	2.9.2011

▼B

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
13.	Addounia TV (alias Dounia TV)	Tlf.: +963-11-5667274, +963-11-5667271, Fax: +963-11-5667272 Websted: http://www.addounia.tv	Addounia TV har opfordret til vold mod civilbefolkningen i Syrien.	23.9.2011
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syrien PO Box 9525 Tlf.: +963 (11) 9962 +963 (11) 668 14000 +963 (11) 673 1044 Fax:+963 (11) 673 1274 Fax +963 (11) 673 1274 E-mail: info@chamholding.sy www.chamholding.sy	Kontrolleres af Rami Makhlouf; største holdingselskab i Syrien, der nyder godt af og støtter regimet.	23.9.2011
15.	El-Tel Co. (alias El-Tel Middle East Company)	Adresse: Dair Ali Jordan Highway, PO Box 13052, Damaskus – Syrien Tlf.: +963-11-2212345 Fax: +963-11-44694450 E-mail: sales@eltelme.com Websted: www.eltelme.com	Fremstilling og levering af telekommunikationsudstyr til hæren.	23.9.2011
16.	Ramak Constructions Co.	Adresse: Daa'ra Highway, Damaskus – Syrien Tlf.: +963-11-6858111 Tlf.: +963-11-6858111 Mobil: +963-933-240231	Bygning af militærkaserner, grænseforlægninger og andre bygninger til hæren.	23.9.2011
17.	Souruh Company (alias SOROH Al Cham Company)	Adresse: Adra Free Zone Area Damaskus – Syrien Tlf.:+963-11-5327266 Mobil:+963-933-526812 +963-932-878282 Fax:+963-11-5316396 E-mail: sorohco@gmail.com Websted: http://sites.google.com/site/sorohco	Investeringer i lokale militærindustrielle projekter, fremstilling af våbendele og lignende. 100 % af virksomheden ejes af Rami Makhlouf.	23.9.2011
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6ème étage, PO Box 2900 Tlf.: +963 11 61 26 270 Fax: +963 11 23 73 97 19 E-mail: info@syriatel.com.sy Websted: http://syriatel.sy	Kontrolleres af Rami Makhlouf; støtter regimet økonomisk: via sin licensaftale betaler selskabet 50 % af sit overskud til regeringen.	23.9.2011

▼B

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
19.	Cham Press TV	Al Qudsi Building, 2nd Floor - Baramkeh - Damaskus Tlf.: +963 - 11- 2260805 Fax: +963 - 11 - 2260806 E-mail: mail@champress.com Websted: www.champress.net	Fjernsynskanal, der deltager i misinformationskampagner og i kampagner til opildning til vold mod demonstranter.	1.12.2011
20.	Al Watan	Al Watan Newspaper - Damaskus – Duty Free Zone Tlf.: 00963 11 2137400 Fax: 00963 11 2139928	Dagspresse, der deltager i misinformationskampagner og i kampagner til opildning til vold mod demonstranter.	1.12.2011
21.	Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (alias CERS, Centre d'Etude et de Recherche Scientifique; alias SSRC, Scientific Studies and Research Center; alias Centre de Recherche de Kaboun	Barzeh Street, PO Box 4470, Damaskus	Støtter Syriens militær ved erhvervelsen af udstyr, der direkte tjener til overvågning og undertrykkelse af demonstranter.	1.12.2011
22.	Business Lab	Maysat Square Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damaskus Tlf.: 963112725499 Fax: 963112725399	Skuffeselskab, der tjener til CERS' erhvervelse af følsomt udstyr.	1.12.2011
23.	Industrial Solutions	Baghdad Street 5, PO Box 6394, Damaskus Tlf./Fax: 963114471080	Skuffeselskab, der tjener til CERS' erhvervelse af følsomt udstyr.	1.12.2011
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	PO Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damaskus	Skuffeselskab, der tjener til CERS' erhvervelse af følsomt udstyr.	1.12.2011
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, PO Box 5966, Damaskus Tlf.:+963-11-5111352 Fax:+963-11-5110117	Skuffeselskab, der tjener til CERS' erhvervelse af følsomt udstyr.	1.12.2011
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	PO Box 5966, Abou Bakr Al Seddeq Str., Damaskus, PO Box 2849 Al Moutanabi Street, Damaskus og PO Box 21120 Baramkeh, Damaskus Tlf.: 963112121816 – 963112121834 – 963112214650 – 963112212743 - 963115110117	Skuffeselskab, der tjener til CERS' erhvervelse af følsomt udstyr.	1.12.2011

▼B

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
27.	Syria Trading Oil Company (Sytrol)	Prime Minister Building, 17 Street Nissan, Damaskus, Syrien.	Statsejet selskab med ansvar for Syriens samlede olieeksport. Yder økonomisk støtte til regimet.	1.12.2011
28.	General Petroleum Corporation (GPC)	New Sham- Building of Syrian Oil Company, PO Box 60694, Damaskus, Syrien. Box: 60694 Tlf.: 963113141635 Fax: 963113141634 E-mail: info@gpc-sy.com	Statsejet olieselskab. Yder økonomisk støtte til regimet.	1.12.2011
29.	Al Furat Petroleum Company	Dummar - New Sham - Western Dummer 1st. Island -Property 2299- AFPC Building PO Box 7660 Damaskus – Syrien. Tlf.: 00963-11- (6183333), 00963-11- (31913333) Fax: 00963-11- (6184444), 00963-11- (31914444) afpc@afpc.net.sy	Joint venture (50 % ejes af GPC). Yder økonomisk støtte til regimet.	1.12.2011

▼M1

30.	Industrial Bank	Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street, P.O. Box 7572 Damaskus, Syrien. Tlf.: +963 11-222-8200. +963 11-222-7910 Fax: +963 11-222-8412	Statsejet bank. Bidrager til finansieringen af regimet	23.1.2012
31.	Popular Credit Bank	Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street, Damaskus, Syrien. Tlf.: +963 11-222-7604. +963 11-221-8376 Fax: +963 11-221-0124	Statsejet bank. Bidrager til finansieringen af regimet	23.1.2012
32.	Saving Bank	Syrien-Damaskus – Merjah – Al-Furat St. P.O. Box: 5467 Fax: 224 4909 – 245 3471 Tlf.: 222 8403 e-mail: s.bank@scs-net.org post-gm@net.sy	Statsejet bank. Bidrager til finansieringen af regimet	23.1.2012
33.	Agricultural Cooperative Bank	Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damaskus, Syrien. Tlf.: +963 11-221-3462; +963 11-222-1393 Fax: +963 11-224-1261 Website: www.agrobank.org	Statsejet bank. Bidrager til finansieringen af regimet	23.1.2012

▼M1

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Libanon. Tlf.: +961 1-741666 Fax: +961 1-738228; +961 1-753215; +961 1-736629 Website: www.slcb.com.lb	Filial af Commercial Bank of Syria, der allerede er opført på listen. Bidrager til finansieringen af regimet	23.1.2012
35.	Deir ez-Zur Petroleum Company	Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damaskus Syrien Tel.: +963 11-662-1175; +963 11-662-1400 Fax: +963 11-662-1848	Joint venture under GPC. Yder finansiel støtte til regimet	23.1.2012
36.	Ebla Petroleum Company	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16 Damaskus, Syrien Tlf.: +963 116691100 P.O. Box 9120	Joint venture under GPC. Yder finansiel støtte til regimet	23.1.2012
37.	Dijla Petroleum Company	Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damaskus, Syrien	Joint venture under GPC. Yder finansiel støtte til regimet	23.1.2012

▼M2

38.	Central Bank of Syria	Syrien, Damaskus, Sabah Bahrat Square Postadresse: Altjreda al Maghrebeh square, Damaskus, Den Syriske Arabiske Republik, P.O.Box: 2254	Bidrager til finansieringen af regimet.	27.2.2012

▼B

BILAG II

Liste over enheder omhandlet i artikel 19, stk. 1

Enheder

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
1.	Commercial Bank of Syria	— Damaskusafdelingen, PO Box 2231, Moawiya St., Damaskus, Syrien;- PO Box 933, Yousef Azmeh Square, Damaskus, Syrien; — Aleppoafdelingen, PO Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syrien; SWIFT/BIC CMSY SY DA; alle kontorer i hele verden [NPWMD] Websted: http://cbs-bank.sy/En-index.php Tlf.: +963 11 2218890 Fax: +963 11 2216975 direktion: dir.cbs@mail.sy	Statsejet bank, som yder finansiel støtte til regimet.	13.10.2011